
De: Matt Breuer <Matt.Breuer@WasteConnections.com>
Enviado: Viernes 17 de abril de 2026 11:49 PM
Para: Baitong Chen; Nathaniel Dickel; Christina Ojeda
Cc: Sarah Phillips; McGuire, Christopher@DTSC; Zmily, Zanalee@DTSC; Eric Morofuji
Asunto: Vertedero de Chiquita Canyon - Caso No. 6177-4: Informe de Derrames (Condición 27(e))

[REMITENTE EXTERNO: Tenga precaución con los enlaces/adjuntos]

Todos,

Conforme a la Condición 27(e) de la Orden de Depuración Estipulada del Caso No. 6177-4, en base a lo que se sabe actualmente sobre el evento, Chiquita Canyon, LLC (Chiquita) proporciona el siguiente informe que detalla una fuga de aproximadamente 0.25 galones de lixiviados característicamente no peligrosos en la estación de pesaje, asociada al tanque número 111, manifiesto CCL000641-CC, de un camión cisterna externo.

(1) la fecha y la hora de la fuga o el derrame;

1. La fuga se descubrió el 16 de abril de 2026 aproximadamente a las 1:04 a.m.

(2) designación del área inspeccionada;

- Se fugaron lixiviados característicamente no peligrosos asociados al tanque número 111, manifiesto número CCL000641-CC, de un camión cisterna externo en la estación de pesaje. El líquido de la fuga no ingresó al canal de aguas pluviales ni a la cuenca de aguas pluviales.

(3) el nombre de la persona que descubrió la fuga o el derrame;

1. Kayla Barajas.

(4) reconocimiento escrito indicando que se tomó, o no se tomó, una acción correctiva con la justificación por las que se tomaron estas acciones;

- Al descubrir la fuga, se aplicó absorbente inmediatamente a la zona afectada por el derrame.

(5) un análisis de la causa raíz indicando por qué y cómo ocurrió la fuga o el derrame;

1. En base a lo que sabe actualmente Chiquita, parece ser que un sello comprometido de una válvula de un camión cisterna externo causó la fuga. Chiquita atribuye esta fuga a un mal funcionamiento de equipos externos.

(6) la cantidad estimada de la fuga o el derrame;

1. Chiquita estima de forma conservadora que se fugaron aproximadamente 0.25 galones de lixiviados que por su característica no son peligrosos, que se derramaron.

(7) acciones correctivas para limpiar y/o remover la fuga o el derrame;

- Además de las medidas tratadas arriba, se quitó el absorbente sucio y se lo colocó en un contenedor para la correcta disposición. La limpieza comenzó inmediatamente y se completó en aproximadamente 10 minutos.

(8) acciones correctivas implementadas o a implementarse, que incluyen un plazo estimado, para evitar futuras recurrencias;

- Chiquita analizó con el tercero que el camión no puede regresar al sitio hasta que se repare o cambie la válvula comprometida. Los camiones cisterna externos continuarán inspeccionándose antes de que salgan del sitio.

(9) el tipo de afiliación del operador involucrado en la causa raíz;

- No hubo personas involucradas en la causa raíz de esta fuga.

(10) ya sea que las personas involucradas en la causa raíz hayan recibido capacitación previamente en las operaciones aplicables para evitar fugas o derrames; y

- No hubo personas involucradas en la causa raíz de esta fuga; sin embargo, Chiquita de forma rutinaria revisa prácticas de prevención de derrames y fugas con contratistas externos, y el personal de Chiquita fue capacitado en las operaciones aplicables para evitar fugas y derrames.

(11) la cantidad de veces que personas involucradas en la causa raíz estuvieron involucradas previamente en la causa raíz de una fuga o derrame de lixiviados.

- No hubo personas involucradas en la causa raíz de esta fuga.

Matt Breuer, PE | Gerente Ambiental de la Región Oeste | Waste Connections
(celular) 425-414-2903